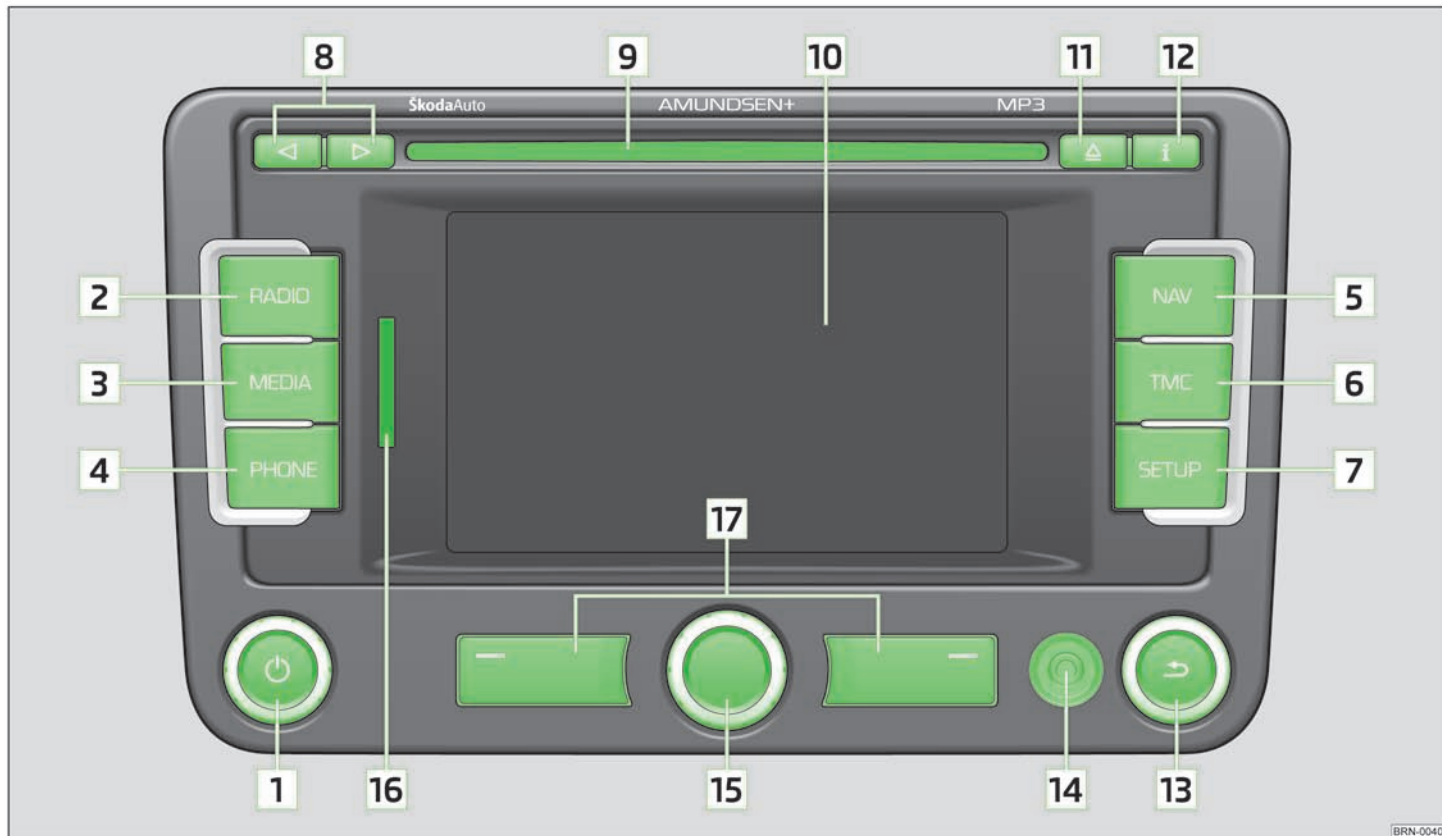




# Sistema de Navegação Amundsen+ Manual de Instruções





## Prefácio

Decidiu-se por um veículo ŠKODA, que está equipado com o sistema de navegação Amundsen+ (a seguir designado apenas por sistema de radionavegação) – agradecemos a confiança em nós depositada.

Recomendamos que leia com atenção este Manual de Instruções, para ficar a conhecer rapidamente e em pormenor o seu sistema de radionavegação.

Se tiver outras questões ou problemas a apresentar relativamente ao seu sistema de radionavegação, dirija-se por favor ao seu concessionário ŠKODA autorizado ou ao importador.

As disposições legais nacionais divergentes têm prioridade sobre as informações apresentadas neste Manual de Instruções.

Desejamos que desfrute ao máximo do seu sistema de radionavegação e que faça sempre uma boa viagem.

A sua ŠKODA AUTO a.s. (doravante apenas ŠKODA)

# Índice

## Avisos gerais

Manual de Instruções .....	3
Explicação dos símbolos .....	3
Avisos importantes .....	3

## Ajustes básicos

Ajustes do sistema e de som .....	8
-----------------------------------	---

## Modo RADIO

Menu principal RADIO .....	9
Ajustes no modo RADIO .....	9
Rádio digital DAB .....	10
Programa de trânsito TP .....	10

## Modo MEDIA

Menu principal MEDIA .....	11
Ajustes no modo MEDIA .....	11
Opções de reprodução .....	11
Informações introdutórias sobre o modo de CD ..	12
Cartão de memória .....	13
Fontes externas .....	13
Requisitos de fontes multimédia e ficheiros áudio .....	14

## Modo PHONE

Emparelhar um telemóvel ou dispositivo Bluetooth® com o sistema de radionavegação ..	15
Menu principal TELEFONE .....	15
Chamada telefónica e funções disponíveis durante uma chamada telefónica .....	16
Ajustes no modo PHONE .....	17

## MODO NAV (Navegação)

Informações introdutórias .....	18
Dados de navegação e o cartão de memória ..	19
Menu principal Navegação .....	19
Ajustes no modo de navegação (NAV) .....	20
Destinos .....	21
Guia ao destino .....	22

## Modo TMC

Apresentar as mensagens de trânsito TMC .....	25
Ajustes do programa de trânsito TP e das mensagens de trânsito TMC .....	25

## Índice remissivo

## Avisos gerais

### Manual de Instruções

Neste Manual de Instruções são descritas **todas as possíveis variantes de equipamento**, sem que estas estejam assinaladas como equipamento extra, variante de modelo ou equipamento dependente do mercado.

Deste modo, **nem todos os componentes de equipamento** descritos neste Manual de Instruções terão necessariamente de estar presentes no seu veículo.

O equipamento do seu veículo é descrito na documentação de venda, que recebeu na altura da compra do veículo. Para mais informações, consulte o seu vendedor ŠKODA.

### Explicação dos símbolos

- Fim de um parágrafo.
- ▶ O parágrafo continua na página seguinte.
- Transição para a tecla seguinte.

## Avisos importantes

### Avisos de segurança

#### ! ATENÇÃO

- Em primeiro lugar dedique toda a sua atenção à condução do veículo! Enquanto condutor, é totalmente responsável pela segurança na estrada. Utilize o sistema apenas quando as condições de trânsito o permitirem, de modo a ter o veículo totalmente sob controlo - perigo de acidente!
- Ajuste o volume de som de modo a que os sinais acústicos provenientes do exterior, p. ex., sirenes de alarme de veículos prioritários, tais como viaturas da polícia, ambulâncias e viaturas de bombeiros, sejam sempre audíveis.
- Um volume de som demasiado alto pode causar danos auditivos!

### Garantia

Para o aparelho são válidas as mesmas condições de garantia como para veículos novos; consulte o plano de manutenção.

### Limpeza do visor

#### ! CUIDADO

- Não utilize quaisquer solventes, como gasolina ou terebintina, que possam danificar a superfície do visor.
- Trate o visor com cuidado, uma vez que a pressão dos dedos ou o toque com objectos afiados pode dar origem a amolgadelas ou riscos.

#### i Aviso

As impressões digitais no visor podem ser limpas com um pano macio e, se necessário, com álcool puro.

### Recepção do sinal

Parques de estacionamento cobertos, túneis, arranha-céus ou montanhas podem causar interferências no sinal de rádio e de GPS ao ponto de originar uma falha completa do sistema.

### Protecção anti-roubo

A codificação anti-roubo do seu sistema de radionavegação evita a colocação em funcionamento do sistema depois de um corte de tensão, p. ex., durante a reparação do veículo ou depois de um roubo. Depois de se desligar a bateria, depois de uma separação do sistema de radionavegação da tensão de bordo do veículo ou depois de um defeito do fusível, é necessária a introdução do código quando da colocação em funcionamento. O número de código só pode ser pedido „online“ através do sistema ŠKODA, para assim garantir uma protecção anti-roubo ainda mais eficiente. Se necessário, dirija-se a um concessionário ŠKODA autorizado.

#### Introdução do código

Se, após a activação, surgir um campo de teclado para a introdução do código, o aparelho tem de ser desbloqueado mediante a introdução do código correcto, composto por quatro dígitos.

- Introduza o código de quatro dígitos com a ajuda das teclas de função **[0]** a **[9]**. O dígito é assumido na linha de introdução.

Depois de ser inserida uma série de quatro dígitos, o bloco de dígitos fica cinzento (desactivado) e não podem ser introduzidos mais dígitos na linha de introdução.

- Se quiser apagar dígitos na linha de introdução da direita para a esquerda, prima a tecla de função **[Apagar]**.
- Quando o código correcto for apresentado na linha de introdução, carregue na tecla de função **[OK]**.

### Número de código errado

Se na introdução do código se confirmar um código errado, o processo pode ser repetido mais **duas vezes**. A quantidade de tentativas é indicada na linha inferior do visor.

Se o código for incorrectamente introduzido pela terceira vez, o aparelho fica bloqueado durante uma hora, aproximadamente. A introdução do código de segurança só pode ser repetida depois de ter passado uma hora desde que o aparelho e a ignição foram ligados.

Se forem de novo efectuadas três tentativas inválidas, o sistema de radionavegação fica novamente bloqueado durante uma hora.

### **i** Aviso

Normalmente, o código é gravado na memória do painel de instrumentos. Assim é automaticamente descodificado (codificação de conforto). Uma introdução manual do código não é, por isso, necessária em condições normais. ■

### Indicação no visor

No visor do aparelho são apresentadas, p. ex., informações do Climatronic, a distância do veículo até ao obstáculo aquando da activação da „assistência ao estacionamento”, etc.

### Personalização

O seu veículo pode estar equipado com um total de quatro chaves, no máximo. Os ajustes individuais do sistema de radionavegação dizem sempre respeito à chave que está a ser utilizada no momento, ou seja, o sistema de radionavegação pode memorizar um máximo de 4 variantes de regulação diferentes. Aquando da primeira utilização da chave, é válido o ajuste de fábrica do sistema de radionavegação. ■

## Vista geral do aparelho

- 1 **Ⓚ** - botão de ajuste
  - > para ligar e desligar o aparelho (carregar)
  - > regulação do volume de som (rodar)
- 2 **RADIO** - modo de rádio
- 3 **MEDIA** - modo de media
- 4 **PHONE** - modo de telefone
- 5 **NAV** - modo de navegação
- 6 **TMC** - indicação de informações de trânsito TMC
- 7 **SETUP** - ajustes em cada um dos modos de funcionamento
- 8 **⏪** e **⏩** - teclas para avançar e retroceder
- 9 **Ranhura de CD**
- 10 **Visor**
- 11 **⏏** - ejectar um CD
- 12 **i** - informações adicionais e funções dependentes do modo de funcionamento actual
- 13 **⏪** - retroceder ao item anterior do menu
- 14 **Tomada AUX** - ligar uma fonte áudio externa
- 15 **Botão de menu**
  - > Seleccionar uma função ou um submenu, confirmar um valor (carregar)
  - > Alternar entre funções ou submenus, ajustar um valor (rodar)
- 16 **Ranhura do cartão de memória**
- 17 **Teclas de função** - a função depende do contexto

## Ligar e desligar o aparelho

- > Para ligar ou desligar o aparelho, carregue na tecla **1**.

Depois de ligar o aparelho, é reproduzida a última fonte áudio que estava activa antes de o desligar.

Se o aparelho estiver ligado e a chave do veículo for retirada da ignição, o aparelho desliga-se automaticamente.

Se o seu veículo estiver equipado com o sistema KESSY, o aparelho desliga-se automaticamente depois de o motor ter sido desligado e a porta aberta. Se abrir primeiro a porta e de seguida desligar o motor, o aparelho só se desliga depois de o veículo ter sido trancado.

Com a ignição desligada, o sistema desliga-se automaticamente passado cerca de meia hora (protecção contra descarga da bateria do veículo).

## Ajustar o volume de som

- > Para aumentar o volume de som, rode a tecla **1** para a direita.
- > Para diminuir o volume de som, rode a tecla **1** para a esquerda.

A alteração do volume de som é indicada no visor do aparelho.

Se diminuir o volume de som para o nível 0, os altifalantes são colocados em modo de silêncio e no visor surge o símbolo .

## ! CUIDADO

Um volume de som demasiado alto pode causar danos auditivos!

## Utilização do visor

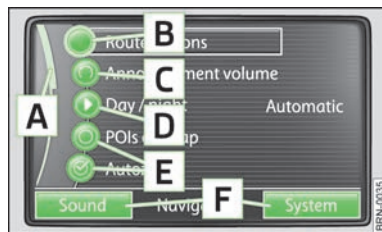


Fig. 1  
Visão geral dos elementos de comando no visor

O visor do aparelho é um ecrã táctil, também conhecido por „touchscreen“. Os sectores que apresentam um contorno colorido no visor estão „ativos“ nesse momento e **podem ser accionados ao tocar no visor** ou carregando na tecla correspondente **17** » [Página 5](#), [Vista geral do aparelho](#).

Algumas funções do sistema de radionavegação podem ser accionadas a partir do volante multifunções; consulte o Manual de Instruções do seu veículo.

## **A** „Regulador de deslize“

- > Carregar no regulador de deslize **A** e deslocá-lo para baixo ou para cima (ou rodar o botão de menu **15**) permite a movimentação dentro do menu em que se encontra.

### **B** Transição para o nível de menu seguinte

➤ Ao carregar na tecla **B**, é possível aceder ao nível de menu seguinte.

Para voltar ao nível de menu anterior, utilize a tecla **B**.

### **C** Ajustar o valor

➤ Ao carregar na tecla **C**, abre-se um segundo ecrã, no qual é possível ajustar o valor necessário, p. ex., para os tons graves, rodando o botão de menu **B**.

### **D** „Janela de Pop-up“

➤ Depois de carregar na tecla de função **D** abre-se uma „janela de Pop-up“ com mais itens de menu.

➤ Carregue brevemente num dos itens de menu apresentados. A janela de Pop-up desaparece e o item de menu seleccionado é apresentado na tecla de função.

Se não for seleccionado nenhum dos itens de menu sugeridos, a „janela de Pop-up“ desaparece passados aprox. 5 segundos.

Na lista de emissoras DAB aparece um DAB Ensemble ➤ **Página 10, Rádio digital DAB**, depois de carregar nesta tecla de função.

### **E** „Checkbox“

Algumas funções só podem ser ligadas ou desligadas. Antes de uma função, que só pode ser ligada ou desligada, encontra-se uma caixa de verificação, também conhecida por „checkbox“:

- A função está ligada.

- A função está desligada.

➤ Para ligar ou desligar a função, carregue ligeiramente na tecla de função correspondente.

### **F** Teclas de função variáveis

A função das teclas depende do contexto. A função actualmente sugerida pode ser seleccionada, carregando na respectiva tecla de função **F** (ou através da tecla **B**).

### **Menu de exemplo no Manual de Instruções**

Carregue na tecla **ABC** → **DEF** - estas teclas têm de ser accionadas sequencialmente.

- **XYZ** - descrição de uma tecla de função no primeiro nível de menu
- **XYZ** - descrição de uma tecla de função no segundo nível de menu
- **XYZ** - descrição de uma tecla de função no segundo nível de menu
- **XYZ** - descrição de uma tecla de função no primeiro nível de menu

### **Ecrã de introdução com teclado**



Fig. 2  
Exemplo de um ecrã de introdução com teclado

O ecrã de introdução com teclado aparece, p. ex., quando se insere um novo destino, se procura um destino especial ou um número de telefone.

Ao carregar numa tecla de função com um carácter sobre o teclado do ecrã de introdução, esse carácter aparece na linha de introdução na parte superior do visor.

Também é possível apagar ou modificar a sequência de caracteres na linha de introdução, assim como inserir caracteres especiais para completar.

A sugestão de caracteres depende do contexto.

### **Possibilidades de introdução:**

**↕** - alterna entre letras maiúsculas e minúsculas ou entre números e caracteres especiais (dependendo do contexto)

**áü** - apresenta os caracteres especiais do idioma seleccionado

**AbB** - comuta para a escrita de caracteres cirílicos

**ABC** - comuta para a escrita de caracteres latinos

**☺** - comuta para o ecrã de introdução com algarismos e caracteres especiais

**A..Z** - comuta para o ecrã de introdução com letras

**○** - introdução de espaço

**◀ ▶** - movimento do cursor na linha de introdução - para a esquerda ou para a direita

**Apagar** - apaga caracteres na linha de introdução, a partir da posição do cursor, da direita para a esquerda.



### Seleccionar caracteres especiais baseados em letras

No ecrã de introdução, alguns caracteres estão assinalados com o símbolo „▼“. Premir longamente uma letra assinalada desta forma permite seleccionar caracteres especiais específicos de um determinado idioma.

### Teclas de função variáveis

As teclas de função variáveis **F** têm as seguintes funções (dependendo do contexto) no ecrã de introdução:

**Apagar** - apagar caracteres na linha de introdução

**OK** - confirmação do texto escrito na linha de introdução

**Lista/OK** - abrir uma lista de sugestões com, p. ex., países, localidades, etc. ■

# Ajustes básicos

## Ajustes do sistema e de som

### Ajustes do sistema

Carregue na tecla **SETUP** → **Sistema**.

- **Idioma/Language** - definição do idioma do menu para as indicações e mensagens faladas
  - **Adaptiv** - definição automática do idioma do menu, este depende do ajuste no visor de informações
    - ou selecção directa do idioma pretendido a partir de uma lista
- **Teclado** - definição da apresentação do teclado para a introdução de texto
  - **ABC** - disposição das teclas por ordem alfabética
  - **QWERTZ** - disposição das teclas com base no sistema QWERTZ
- **Info.ar cond.** - definição da duração das indicações para a utilização do Climatronic
- **Ecrã** - ajuste do visor
  - **Luminosidade** - ajustar o nível de luminosidade do visor
  - **Dia/Noite** - comuta entre a imagem de dia e a de noite. A apresentação automática depende de os médios estarem ou não ligados.
  - **Tom confirm.** - ligar/desligar o som de confirmação ao tocar numa superfície de função
- **Ajustes de fábrica** - repor o aparelho para o estado de fornecimento
- **Retirar cartão SD** - retirar o cartão SD
- **Modo relógio** - ligar/desligar a indicação das horas no visor com o sistema de radionavegação desligado

### Ajustes de som

Carregue na tecla **SETUP** → **Som**.

- **Volume** - ajuste do volume de som
  - **Limite de volume na ligação** - ajuste do volume de som ao ligar
  - **Progr. trânsito (TP)** - ajuste do volume de som das mensagens do programa de trânsito (TP)
  - **Volume da navegação** - ajuste do volume de som das mensagens de navegação
  - **PDC:red.vol.áudio** - ajuste da diminuição do volume de som com o controlo da distância de estacionamento activo
  - **GALA** - adaptação do volume de som dependente da velocidade
- **Agudos** - ajuste dos tons agudos
- **Médios** - ajuste dos tons médios
- **Graves** - ajuste dos tons graves

- **Balance** - ajuste do equilíbrio sonoro entre o lado esquerdo e o lado direito
- **Fader** - ajuste do equilíbrio sonoro entre a parte de trás e a da frente
- **Regulações EQ** - ajuste do equalizador (linear, idioma, rock, clássico, dança)
- **Surround** - ajuste do som ambiente.

# Modo RADIO

## Menu principal RADIO

Carregue na tecla **RADIO**.

Premir repetidamente a tecla **RADIO** - comutação da banda de frequência.

### Tecla de função **Extras**

- **Extras** - sugere outras funções
  - **Memória** - ligar/desligar a indicação das teclas de memória das emissoras **1** a **24**
  - **Manual** - procura manual de emissoras ao rodar o botão de menu **15**
  - **Scan** - reprodução automática de todas as emissoras recepcionáveis na banda de frequência actual, durante aprox. 5 segundos cada uma
  - **TP** - ligar/desligar o programa de trânsito » **Página 10, Programa de trânsito TP**

### Tecla de função **Banda**

- **Banda** - abre a lista de bandas de frequência
  - **DAB/Lista** - abre a lista de emissoras DAB » **Página 10, Rádio digital DAB**
  - **Actualização** - actualização da lista de emissoras DAB
  - **Guardar** - memoriza a emissora actual na tecla de memória pretendida
- **FM/Lista** - abre a lista de todas as emissoras FM actualmente recepcionáveis
  - **Guardar** - memoriza a emissora actual na tecla de memória pretendida
- **AM** - comuta para a banda de frequência AM, sem disponibilizar uma lista de emissoras

### Teclas de função **1** a **24**

Seleção directa das emissoras memorizadas.

Manter as teclas **1** a **24** premidas, até ouvir um sinal sonoro - memoriza a emissora actual na tecla de memória pretendida.

### Comutação entre emissoras

**<** ou **>** - consoante o ajuste das „teclas de setas“ - comutação entre as emissoras memorizadas ou entre todas as emissoras actualmente recepcionáveis nesta área.

### Ajuste da indicação RDS

Carregue na tecla **i** - ligar/desligar o sistema de transmissão de dados em radio-difusão (RDS).

O RDS („Radio Data System“) serve para a transmissão de códigos de programa e serviços adicionais, possibilitando assim, entre outros, a localização automática de uma emissora.

## Ajustes no modo RADIO

Carregue na tecla **RADIO** → **SETUP**.


- **Progr. trânsito (TP)** - ligar/desligar o programa de trânsito
- **Teclas setas** - ajuste da função de comutação entre emissoras no modo RADIO com o auxílio das teclas de setas **8**
  - **Lista emiss.** - comutar entre todas as emissoras **actualmente recepcionáveis** da banda de frequência seleccionada
  - **Memória** - comutar entre as emissoras **memorizadas** (no visor surge o símbolo < ☆ >)
- **RDS regional** - ligar/desligar a localização automática de uma emissora com RDS
  - **Adaptiv** - selecção automática da emissora com a melhor qualidade de recepção no momento
  - **Fixo** - a emissora regional seleccionada é mantida tanto tempo quanto possível
- **Configurações DAB** - ajustes do modo de rádio DAB
  - **Informações DAB** - ligar/desligar as informações DAB
  - **Local. de emissoras DAB** - ligar/desligar a localização de emissoras DAB
  - **Comut. autom. DAB-FM** - ligar/desligar a comutação automática do DAB na banda de frequência FM em caso de perda de sinal DAB
- **Apagar memória** - apagar as emissoras memorizadas
  - **Única** - apagar uma emissora
  - **Todos** - apagar todas as emissoras memorizadas
- **Frequência alternativa** - ligar/desligar a procura de frequências alternativas para a emissora actualmente sintonizada

## **i** Aviso

- O **RDS (Radio Data System)** serve para a transmissão de códigos de programa e serviços adicionais, possibilitando assim, entre outros, a localização automática de uma emissora. Em emissoras de rádio habilitadas a RDS é indicado o nome da emissora em vez da respectiva frequência, caso a recepção seja suficientemente boa.
- O **TMC (Traffic Message Channel)** é um serviço de dados de rádio digital para a transmissão **contínua** de mensagens de trânsito.
- O **DAB (Digital Audio Broadcasting)** consiste na transmissão digital de programas de rádio com base nas normas de transmissão DAB, DAB+ ou DMB » [Página 10, Rádio digital DAB](#).

## Rádio digital DAB

O **DAB - Digital Audio Broadcasting** consiste na transmissão digital de programas de rádio com base nas normas de transmissão DAB, DAB+ ou DMB. Este sistema permite a transmissão de várias estações emissoras num chamado "ensemble" através de uma única frequência. Além disso, permite ainda a transmissão de dados adicionais e informações (p. ex., notícias, desporto, meteorologia, avisos, etc.).


Em regiões que não dispõem de transmissão DAB, é apresentado o símbolo  no modo de rádio DAB.


### Lista de emissoras DAB

Carregue na tecla  →  → .

 - um "ensemble" de emissoras DAB

 - emissora DAB com o nome XYZ

 - emissora DAB com o nome XYZ, cuja recepção é impossível neste momento

 - emissora DAB com o nome XYZ, cuja recepção neste momento só é possível na banda de frequência FM

### Localização de emissoras DAB

Se uma emissora DAB fizer parte de vários "ensembles", a mesma é procurada num outro "ensemble" se o sinal de recepção for mau.

### Comutação automática DAB - FM

Caso a recepção DAB seja de má qualidade, o aparelho tenta encontrar uma emissora FM correspondente à emissora DAB sintonizada.

Para que a comutação automática seja possível, é necessário que as emissoras DAB e FM transmitam um código de emissora correspondente.

Enquanto a emissora for captada através da banda de frequência FM, a indicação **(FM)** é apresentada atrás do nome da emissora. Quando a emissora DAB correspondente for novamente rececionável, a indicação **(FM)** desaparece.

Quando, em caso de má recepção, não for possível encontrar novamente uma emissora DAB na banda de frequência FM, o rádio é colocado em modo de silêncio.

Quando a comutação automática entre emissoras não for desejada (p. ex., ao atravessar um túnel, em que ocorrem perdas de recepção temporárias), esta função pode ser desligada » [Página 9, Ajustes no modo RADIO](#).

## Programa de trânsito TP

A indicação „**TP**” em conjugação com o nome de uma emissora (p. ex., na lista de emissoras ou de memória) indica uma emissora com programa de trânsito.

Independentemente da emissora de rádio que esteja a ouvir, uma peça de recepção adicional no aparelho faz com que seja sempre recepcionada uma emissora com programa de trânsito, desde que a função do programa de trânsito esteja ligada. Enquanto o modo de media estiver ligado, em segundo plano é sempre procurada automaticamente uma emissora rececionável com programa de trânsito.

A operacionalidade do sistema de monitorização do programa de trânsito é indicada através das letras „**TP**” no canto superior direito do visor.

Se alguma vez não for possível recepcionar qualquer emissora com programa de trânsito, porque, por exemplo, a recepção de rádio está com interferências, é indicada „**No TP**” em vez de „**TP**”.

# Modo MEDIA

## Menu principal MEDIA

Carregue na tecla **(MEDIA)**.

### Fontes áudio seleccionáveis no menu MEDIA

**(CD)** **CD** - mudar para um CD introduzido

**(CD)** **CD 1-6** - muda para um leitor de CD externo que esteja ligado

**(SD)** **Cartão SD** - muda para um cartão de memória introduzido

**(AUX)**, **(MDI)** ou **(BT)** - muda para uma fonte áudio externa ligada. O accionamento de uma fonte áudio externa ligada através do aparelho de radionavegação só é possível com restrições e depende essencialmente do tipo de aparelho ligado.

### Teclas para a utilização das fontes áudio actuais

Tocar em **(◀)** - para o início do título actual

Tocar duas vezes em **(◀)** - para o início do título anterior

Manter **(◀)** premida - „voltar ao início” - retrocesso rápido

Tocar em **(▶)** - para o início do título seguinte

Manter **(▶)** premida - avanço rápido

### Ajuste da indicação do tempo ou do título

Carregue na tecla **(⏸)** - comutação entre a indicação do tempo de reprodução do título ou informações sobre o título.

## Ajustes no modo MEDIA

Carregue na tecla **(MEDIA)** → **(SETUP)**.

### Teclas de função no menu Ajustes de Media

- **(TP)** **Progr. trânsito (TP)** - ligar/desligar a função do programa de trânsito
- **(MIX/REP)** **Scan/Mix/rep. incl. (MIX/REP)** - ligar/desligar a reprodução dos títulos nos modos „Scan”, „Mix” e „Repetir”, incluindo as subpastas » [Página 11, Opções de reprodução](#)
- **(AUX)** **Volume AUX**<sup>1)</sup> - volume de entrada de som para uma fonte áudio externa na tomada multimédia AUX-IN

- **(MDI)** **Volume MDI**<sup>1)</sup> - volume de entrada de som para dispositivos iPod™ ou iPhone™ na tomada multimédia MDI ou para uma fonte áudio AUX na tomada multimédia MDI
- **(BT)** **Ajustes Bluetooth** - ajustes da função Bluetooth® » [Página 17, Ajustes no modo PHONE](#)
- **(AUX2)** **Activar entrada AUX2** - activação da fonte áudio externa AUX através da entrada MDI » [Página 13, Entrada AUX e MDI](#)
- **(BT)** **Nível de input BT**<sup>1)</sup> - volume de entrada de som para uma fonte áudio externa com Bluetooth®

## Opções de reprodução

### Abrir o menu de selecção das fontes áudio disponíveis

Carregue na tecla **(MEDIA)** e seleccione uma das fontes áudio disponíveis.

- **(SELEC)** **Seleccionar** - indicação da lista de títulos da fonte áudio actualmente em reprodução. O título reproduzido actualmente encontra-se destacado.
  - **(UP)** **Para cima** - abre a pasta que se encontra no nível imediatamente anterior (premir repetidamente - muda para o directório raiz (Root))
  - **(REPR)** **Reproduzir** - reprodução do título seleccionado

### Modos de reprodução

Carregue na tecla **(MEDIA)** → **(EXTRAS)** - são apresentadas mais funções.

- **(SCAN)** **Scan** - são reproduzidos todos os títulos da fonte multimédia actual, durante aprox. 10 segundos cada um
- no modo „Scan” **(SCAN)** - voltar à reprodução normal
- **(MIX)** **Pasta Mix** - são reproduzidos todos os títulos da pasta actual por ordem aleatória
- no modo „Pasta Mix” **(MIX)** **Pasta Mix** - voltar à reprodução normal
- **(MIX TODOS)** **Mix todos** - são reproduzidos todos os títulos da fonte áudio actual por ordem aleatória
- no modo „Mix todos” **(MIX TODOS)** - voltar à reprodução normal
- **(REP. TITULO)** **Rep. título** - o título actualmente em reprodução é repetido
- no modo „Rep. título” **(REP. TITULO)** - voltar à reprodução normal
- **(REP. PASTA)** **Repetir pasta** - todos os títulos da pasta actual são repetidos
- no modo „Repetir pasta” **(REP. PASTA)** - voltar à reprodução normal

<sup>1)</sup> Serve para adaptar o volume de som da reprodução a outras fontes áudio.

## Informações introdutórias sobre o modo de CD

### Inserir um CD

➤ Introduza um CD, com o lado impresso virado para cima, na ranhura de CD **[9]**, até que o mesmo seja recolhido automaticamente. A reprodução inicia-se automaticamente.

### Ejectar um CD

➤ Carregue na tecla **[E]** - o CD é ejectado.

Se o CD não for retirado num espaço de 10 segundos, é novamente recolhido por motivos de segurança.

### CD não legível

Se for inserido um CD que o aparelho não seja capaz de ler, é apresentada uma janela de Pop-up com um aviso. Toque na tecla de função **[OK]**, o CD é deslocado para a posição de ejeção.

### Salto na transmissão

Superfícies de vias desniveladas e vibrações fortes podem causar saltos na transmissão.

### Formação de condensado

Com frio ou depois de chuvadas, pode formar-se condensado no leitor de CD. Isto pode levar a saltos na transmissão ou impedir a transmissão. Em tais casos é necessário aguardar até que a humidade se dissipe.

### Avisos sobre a conservação de CD

Se um CD estiver sujo, nunca o limpe com movimentos circulares, mas sim de dentro para fora, com um pano macio que não largue fios. Se a sujidade for muito intensa, recomendamos que limpe o CD com um detergente próprio para CD disponível no mercado. Mas também neste caso não limpe o CD com movimentos circulares, mas sim de dentro para fora e depois deixe-o secar.

## ! ATENÇÃO

O leitor de CD é um produto laser da classe 1. Se o leitor de CD for aberto, existe perigo de ferimentos devido a raios laser invisíveis.

## ! CUIDADO

- No leitor interno só podem ser reproduzidos CD áudio (CD-A) e CD MP3. Nunca insira DVD no leitor interno, pois isso poderá causar danos irreversíveis.
- Nunca utilize CD com a identificação „Não inserir em leitores sem gaveta” ou *Eco Disc* para reprodução no leitor interno.
- Inserir um segundo CD, enquanto está a ser ejectado um CD previamente introduzido, pode danificar o leitor de CD no aparelho. Depois de carregar na **tecla de ejeção [E]**, é necessário aguardar alguns segundos até que o CD seja ejectado. Durante esse tempo, o bloqueio na parte da frente da ranhura de CD está aberto. É imprescindível aguardar que o CD seja ejectado antes de tentar inserir um novo CD.
- Se o CD estiver danificado a nível mecânico ou for inserido de forma incorrecta ou incompleta, aparece a seguinte mensagem no visor „**Erro: CD**”. Verifique o CD e insira-o correctamente no leitor. Se voltar a aparecer a mensagem „**Erro: CD**”, experimente inserir outro CD e, se necessário, consulte uma oficina especializada.
- Se a temperatura interior do aparelho for demasiado elevada, não serão aceites mais CD. O aparelho comuta para o último estado de funcionamento activo.
- Nunca utilize líquidos como gasolina, diluente ou detergente para discos, pois caso contrário a superfície do CD poderá ficar danificada!
- Nunca coloque os CD de modo a ficarem expostos directamente aos raios solares!
- Ao escrever no CD, utilize apenas canetas adequadas para o efeito.
- Não utilize cola no CD!

## i Aviso

- Se a tecla de função **[CD]** for apresentada como desactivada, significa que no momento não se encontra qualquer CD áudio no interior do aparelho ou que um CD áudio introduzido não é legível.
- CD protegidos contra cópia, assim como CD-R e CD-RW gravados pelo próprio, podem, sob determinadas circunstâncias, não ser reproduzidos ou ser reproduzidos apenas de forma limitada.
- As prescrições legais válidas no seu país relativas aos direitos de autor devem ser respeitadas.
- O leitor de CD não contém quaisquer peças que requeiram manutenção ou que possam ser reparadas. Caso o leitor de CD esteja avariado, consulte uma oficina especializada.

## Cartão de memória

### Inserir um cartão de memória

➤ Insira o cartão de memória, primeiro com o canto cortado virado para cima, na ranhura do cartão de memória [16](#), até o cartão „encaixar“. A reprodução inicia-se automaticamente.

### Retirar um cartão de memória

- No menu „Ajustes do sistema e de som“ seleccione o item de menu „Retirar cartão SD“ » [Página 8, Ajustes do sistema e de som](#).
- Pressione o cartão de memória inserido. O cartão de memória „salta“ para a posição de ejeção.

### Cartão de memória vazio ou dados ilegíveis

Se for inserido um cartão de memória, no qual não estejam memorizados quaisquer dados ou os dados sejam ilegíveis, após o processo de carregamento **não** ocorre a comutação para o modo de cartão de memória.

## Fontes externas

### Entrada AUX e MDI

#### Entrada AUX

Carregue na tecla [MEDIA](#) → [AUX](#).

A entrada para uma fonte áudio externa AUX encontra-se na parte da frente do aparelho [14](#).

Fontes áudio externas, que estejam ligadas na tomada AUX, **não** podem ser accionadas através do sistema de radionavegação. Só o volume de som pode ser regulado através do sistema de radionavegação.

Para a tomada AUX é utilizada uma ficha jaque de norma de 3,5 mm. Se a fonte áudio externa não possuir esta ficha jack, tem de ser utilizado um adaptador.

#### Entrada MDI

Carregue na tecla [MEDIA](#) → [MDI](#).

Ficheiros áudio de suportes de dados externos, ligados à entrada MDI, em formato MP3, WMA, OGG-Vorbis e AAC podem ser reproduzidos através do sistema de radionavegação » [Página 14, Requisitos de fontes multimédia e ficheiros áudio](#).

Fontes áudio externas, que estejam ligadas na tomada MDI, **podem** ser accionadas através do sistema de radionavegação.

No rádio, é possível seleccionar a qualquer momento uma outra fonte áudio. Enquanto não for desligada a fonte áudio externa, esta mantém-se sempre activa em segundo plano.

Poderá encontrar informações sobre a utilização da fonte áudio externa no manual de instruções do respectivo fabricante.

Para ligar fontes áudio externas através da entrada MDI deve ser utilizado um adaptador especial.

#### iPod

Se ligar um iPod na tomada MDI, é aberto um menu, no qual podem ser seleccionadas as pastas do iPod (Playlists, Artists, Albums, Songs, etc.).

#### Ligação de uma fonte áudio externa através de Bluetooth®

No modo áudio Bluetooth pode reproduzir ficheiros áudio através dos altifalantes do veículo, a partir de uma fonte áudio externa (p. ex., um telemóvel) que esteja ligada através de Bluetooth®.

Para activar esta função é necessário que a fonte áudio externa esteja emparelhada com o sistema de radionavegação » [Página 15, Emparelhar um telemóvel ou dispositivo Bluetooth® com o sistema de radionavegação](#).

#### Adaptar o volume de som da reprodução da fonte áudio externa

O volume de som da reprodução da fonte áudio externa pode ser alterado com o regulador do volume de som do sistema de radionavegação [1](#).

Dependendo da fonte áudio ligada, o volume do som de saída pode ser alterado na fonte áudio externa.

Além disso, é possível alterar a sensibilidade de entrada da fonte áudio externa, para assim adaptar o volume de som da reprodução da fonte áudio externa ao das outras fontes áudio ou para evitar distorções» [Página 11, Ajustes no modo MEDIA](#).

#### Condições para uma ligação correcta

- Só podem ser ligados aparelhos USB da especificação 2.0.
- A versão da tabela de atribuição do ficheiro FAT (File Allocation Table) do aparelho ligado deve ser FAT16 (< 2 GB) ou FAT32 (> 2 GB).
- Na reprodução de um aparelho com um disco rígido (HDD), no qual se encontram grandes volumes de dados, pode haver um atraso de tempo na leitura da vista geral dos ficheiros de música.
- Na reprodução de um aparelho, no qual se encontra uma estrutura de pastas complicada, pode haver um atraso de tempo na leitura dos ficheiros áudio.
- A estrutura de pastas no aparelho ligado não deve ultrapassar a profundidade de oito níveis. Uma pasta não deve conter mais do que 1000 ficheiros.
- Para a ligação do aparelho não deve ser utilizado qualquer cabo de extensão ou distribuidor USB (HUB).

## ! ATENÇÃO

- Nunca coloque fontes áudio externas no painel de comutação. Estas poderiam voar no habitáculo devido a uma manobra súbita de condução e lesionar os passageiros.
- Nunca coloque fontes áudio externas perto dos airbags. Estas poderiam ser atiradas para o habitáculo devido ao disparo dos airbags e lesionar os passageiros.

## ! ATENÇÃO (Continuação)

- Durante a condução, a fonte áudio externa não deve ser mantida na mão nem em cima dos joelhos. A fonte áudio poderia voar no habitáculo devido a uma manobra súbita de condução e lesionar os passageiros.
- Passe sempre o cabo de ligação da fonte áudio externa de modo a que não o incomode durante a condução.

## ! CUIDADO

A tomada AUX só deve ser utilizada para fontes áudio!

## i Aviso

- A fonte áudio externa, que esteja ligada através de AUX-IN, só pode ser utilizada, se ao mesmo tempo não estiver ligado qualquer aparelho através de MDI.
- Se estiver ligada uma fonte áudio externa através de AUX, equipada com um adaptador para o abastecimento externo de corrente, pode acontecer que o sinal áudio sofra interferências. Isso depende da qualidade do adaptador utilizado.

## Requisitos de fontes multimédia e ficheiros áudio

Fonte multimédia	Condições de reprodução
Ⓜ CD áudio (até 80 min) com um diâmetro de 12 cm.	Especificação para CD áudio digitais
Ⓜ CD-ROM, CD-R, CD-RW com um diâmetro de 12 cm e capacidade máxima de 700 MB (megabytes) no sistema de ficheiros ISO 9660 Level 1 e 2, Joliet ou UDF 1.02, 1.5, 2.01, 2.5	- Ficheiros MP3 (.mp3) com taxas de bits de 48 a 320 kbit/s ou taxa de bits variável.
Ⓜ cartões de memória SD e MMC com as dimensões 32 mm x 24 mm x 2,1 mm ou de 1,4 mm no sistema de ficheiros FAT12, FAT16 e FAT32 com capacidade máxima de 2 GB (gigabytes) e cartões de memória SDHC com capacidade máxima de 32 GB.	- Ficheiros WMA (.wma) até 9.2 ou até 10.0 mono/estéreo sem protecção contra cópia.
Ⓜ Reprodução de ficheiros áudio através de Bluetooth <sup>®a)</sup> .	- Ficheiros áudio no formato OGG-Vorbis e MPEG4 AAC.
Fonte áudio externa AUX	- Listas de reprodução nos formatos PLS, B4S, ASX e WPL.
Suporte de dados externo MDI	- Nome de ficheiro e path do ficheiro compostos por 256 caracteres, no máximo.
	- Estruturas de pastas com oito níveis, no máximo.
	- Em CD com dados áudio, 256 pastas e 512 ficheiros, no máximo.
	- Em cartões de memória, 2048 pastas e 15000 ficheiros, no máximo; por pasta 6000 ficheiros, no máximo.
	- O telemóvel ou a fonte áudio externa tem de suportar o perfil A2DP Bluetooth <sup>®</sup> .
	Saída áudio possível através de ficha jack de 3,5 mm.
	Compatível com a interface multimédia MEDIA-IN.

a) Bluetooth<sup>®</sup> é uma marca registada da Bluetooth SIG, Inc.



## Modo PHONE

### Emparelhar um telemóvel ou dispositivo Bluetooth® com o sistema de radionavegação

Para poder utilizar um telemóvel ou outro dispositivo Bluetooth® através do sistema de radionavegação, basta emparelhar ambos os aparelhos uma única vez.

#### Emparelhamento activo

Com o emparelhamento activo, a procura de dispositivos é iniciada através do sistema de radionavegação.

Active a função Bluetooth® no seu telemóvel.

Carregue na tecla (PHONE) → (SETUP).

- (Ajustes Bluetooth) - ajustes da função Bluetooth®
  - (Procurar dispositivos) - procura de dispositivos externos com a função Bluetooth® activa

O processo de procura pode demorar cerca de 15 a 20 segundos. Quando o processo estiver concluído, os nomes dos dispositivos Bluetooth encontrados são apresentados no visor.

Pode procurar o telemóvel que pretende emparelhar, carregando directamente na tecla de função com o nome do telemóvel ou rodando o botão de menu [15], e depois carregue na tecla (Ligar).

Confirme o emparelhamento no telemóvel. Dependendo do modelo de telemóvel, ou é apresentado um código PIN de 6 dígitos gerado automaticamente, que deve ser confirmado de acordo com as instruções que aparecem no visor do telemóvel e do sistema de radionavegação, ou tem de ser introduzido manualmente o código PIN de 4 dígitos indicado no visor do sistema de radionavegação.

Se o código introduzido estiver correcto, surge uma mensagem no visor do sistema de radionavegação indicando que o emparelhamento foi efectuado com êxito.

#### Emparelhamento passivo

Com o emparelhamento passivo, a procura de dispositivos é iniciada através do telemóvel.

Active a função Bluetooth® no seu telemóvel.

Carregue na tecla (PHONE) → (SETUP).

- (Ajustes Bluetooth) - ajustes da função Bluetooth®
  - (Visibilidade BT) - activar a visibilidade do sistema de radionavegação para outros dispositivos com função Bluetooth®

Inicie a procura de acessórios áudio Bluetooth® no telemóvel. O processo de procura pode demorar cerca de 15 a 20 segundos. Quando o processo estiver concluído, o sistema de radionavegação é apresentado no telemóvel como SKODA\_BT.

Estabeleça a ligação através do telemóvel. Dependendo do modelo de telemóvel, ou é apresentado um código PIN de 6 dígitos gerado automaticamente, que deve ser confirmado de acordo com as instruções que aparecem no visor do telemóvel e do sistema de radionavegação, ou tem de ser introduzido manualmente o código PIN de 4 dígitos indicado no visor do sistema de radionavegação.

Se o código introduzido estiver correcto, surge uma mensagem no visor do sistema de radionavegação indicando que o emparelhamento foi efectuado com êxito.

#### Apagar aparelhos emparelhados

É possível emparelhar um máximo de 4 telemóveis ou dispositivos Bluetooth® com o sistema de radionavegação. Se pretender emparelhar mais um aparelho, terá de apagar primeiro um dos telemóveis ou dispositivos Bluetooth® já emparelhados.

Carregue na tecla (PHONE) → (SETUP).

- (Ajustes Bluetooth) - ajustes da função Bluetooth®
  - (Lista disp. acoplados) - lista de dispositivos emparelhados com o sistema de radionavegação
    - (Apagar) - apagar o telemóvel ou dispositivo Bluetooth® emparelhado seleccionado.

## Menu principal TELEFONE

### Menu principal TELEFONE

Carregue na tecla (PHONE).

As funções individuais no menu principal TELEFONE podem variar consoante o equipamento e as características do telemóvel ligado.

O modo (PHONE) só pode ser activado com a ignição ligada.

Ao ligar o sistema de radionavegação, este conecta-se automaticamente ao telemóvel a que foi ligado pela última vez. Se não for possível estabelecer uma ligação a este telemóvel, o sistema tenta automaticamente estabelecer uma ligação ao telemóvel seguinte, que se encontra na lista de dispositivos emparelhados. ▶

## Teclas de função no menu principal TELEFONE

- Carregue na tecla **PHONE**.
  - - activar o controlo por voz, apenas possível com a pré-instalação de telefone GSM II. Encontrará mais informações acerca do controlo por voz no Manual de Instruções do seu veículo.
  - **SOS** - realizar uma chamada de emergência, apenas possível com a pré-instalação de telefone GSM III e emparelhamento através do perfil rSAP. Encontrará mais informações acerca da pré-instalação de telefone GSM III no Manual de Instruções do seu veículo.
  - - aceitar uma chamada, marcar o número introduzido. No menu principal TELEFONE é apresentada a lista de chamadas depois de tocar no visor.
  - - terminar ou rejeitar uma chamada - opção activa apenas durante uma chamada
  - - marcar um número
    - **Apagar** - apagar dígitos
    - - marcar um número
  - - abrir a lista telefónica
    - **Procurar** - abrir o ecrã de introdução para efectuar uma pesquisa na lista telefónica
    - **Detalhes** - apresentar informações relativas a uma entrada na lista telefónica
  - - abrir a lista das chamadas não atendidas
    - **Editar** - editar um número de telefone
    - - marcar um número
  - - abrir a lista das chamadas efectuadas
    - **Editar** - editar um número de telefone
    - - marcar um número
  - - abrir a lista das chamadas recebidas
    - **Editar** - editar um número de telefone
    - - marcar um número
  - - Caixa de correio do telemóvel (o número de telefone da caixa de correio do telemóvel tem de estar configurado) » [Página 17](#), *Ajustes no modo PHONE*

## ! ATENÇÃO

Em primeiro lugar dedique toda a sua atenção à condução do veículo! Enquanto condutor, é totalmente responsável pela segurança na estrada. Utilize o sistema apenas quando as condições de trânsito o permitirem, de modo a ter o veículo totalmente sob controlo - perigo de acidente!

## Chamada telefónica e funções disponíveis durante uma chamada telefónica

As chamadas telefónicas podem ser atendidas mesmo com o sistema de radionavegação desligado.

Se iniciou a ligação para um número de telefone ou se atendeu uma chamada, o menu principal TELEFONE comuta para o modo de visualização *Chamada telefónica*.

### Realizar uma chamada telefónica

Com o auxílio do sistema de radionavegação, é possível realizar uma chamada telefónica directamente através da introdução do número de telefone, da selecção a partir da lista telefónica, da lista dos números de telefone marcados ou da lista de chamadas atendidas » [Página 16](#), *Teclas de função no menu principal TELEFONE*.

Se o seu veículo estiver equipado com a pré-instalação de telefone GSM II, também é possível realizar a chamada telefónica através do controlo por voz, utilizando para o efeito a tecla de função » [Página 16](#), *Teclas de função no menu principal TELEFONE*.

### Chamada telefónica recebida

- - atender uma chamada telefónica
- - rejeitar uma chamada telefónica

### Outras funções disponíveis durante uma chamada telefónica

- **Extras** - sugere outras funções
  - **Modo silêncio** - ligar/desligar o microfone durante uma chamada. No interior do veículo, a chamada não é registada pelo microfone e, deste modo, o interlocutor não a pode ouvir.
  - **Mãos livres** - ligar/desligar o sistema mãos-livres. A chamada não é transferida para o veículo através dos altifalantes, mas apenas para o altifalante do telefone (chamada privada).
  - **Manter chamada** - „ocultar” a chamada (é apresentada a seguinte indicação: „**Em espera...**”). A ligação é mantida, mas a chamada não é transferida.
  - **Retomar chamada** - a chamada é retomada
  - **Conferência** - chamada em conferência entre todos os participantes da chamada » [Página 17](#), *Realizar adicionalmente uma outra chamada telefónica*
  - **Introduzir dígitos** - abre o ecrã de introdução para sons de teclas DTMF

- - terminar uma chamada telefónica

## Realizar adicionalmente uma outra chamada telefónica

Carregue na tecla **(PHONE)**.

Selecione um novo número de telefone ou um número de telefone memorizado.

- **(Extras)** - sugere outras funções
  - **(Transferir chamada)** - alternar entre chamadas
  - **(Conferência)** - chamada em conferência entre todos os participantes da chamada

## Sons de teclas DTMF

A cada uma das teclas de um telemóvel está atribuído um determinado som de tecla DTMF. Os sons de teclas DTMF são utilizados, por exemplo, para introduzir uma palavra-passe através do telemóvel ou para seleccionar funções ao ligar para uma „linha de atendimento telefónico“.

Se durante uma chamada lhe for solicitada a introdução de um som de tecla

DTMF, abra o campo de teclado tocando na função **(Extras)** →

**(Introduzir dígitos)** e siga as instruções (por exemplo: „Se pretender falar com um dos nossos assistentes, prima a tecla **(3)**“).

- **(Apagar lista de chamadas<sup>2)</sup>)** - apagar as listas de chamadas da memória da unidade de telefone
- **(Desligar o telefone<sup>2/3)</sup>)** - desligar a unidade de telefone (o telemóvel permanece emparelhado)
- **(Carregar lista telefónica)** - carrega a lista telefónica do telemóvel para a memória do sistema de radionavegação. O processo pode demorar alguns minutos.
- **(Ajustes de fábrica)** - repor o aparelho para o estado de fornecimento; os perfis de utilizador são apagados

## Ajustes no modo PHONE

Carregue na tecla **(PHONE)** → **(SETUP)**.

- **(Ajustes Bluetooth<sup>1)</sup>)** - ajustes da função Bluetooth®
  - **(Lista disp. acoplados)** - abre uma lista dos dispositivos emparelhados
  - **(Procurar dispositivos)** - procura de dispositivos externos com a função Bluetooth® activa
  - **(Visibilidade BT)** - activar a visibilidade do sistema de radionavegação para outros dispositivos com função Bluetooth®
  - **(Introduzir PIN principal)** - alterar o código de 4 dígitos destinado ao emparelhamento de dispositivos
- **(Introduz. núm. da caixa de correio)** - introduzir o número da caixa de correio do telemóvel

<sup>1)</sup> Esta função não está disponível se o telemóvel estiver emparelhado através da pré-instalação de telefone GSM III. Encontrará os ajustes Bluetooth® relativos à pré-instalação de telefone GSM III no Manual de Instruções do seu veículo.

<sup>2)</sup> Esta função não está disponível se o telemóvel estiver emparelhado através da pré-instalação de telefone GSM III.

<sup>3)</sup> Esta função não está activa se o telemóvel estiver emparelhado através da pré-instalação de telefone GSM III e do perfil mãos-livres (HFP).

## MODO NAV (Navegação)

### Informações introdutórias

O itinerário é sempre calculado de novo, quando ignorar as recomendações de condução ou se se desviar do mesmo. O cálculo demora poucos segundos. Só depois se podem transmitir de novo recomendações de condução.

Em regiões que não estejam digitalizadas ou que o estejam de forma incompleta, e que por isso não estão incluídas no DVD de navegação, o sistema de radionavegação continua, no entanto, a tentar encontrar uma guia ao destino. Tenha em atenção que nestas circunstâncias a guia ao destino pode estar parcialmente errada, quando, por exemplo, vias ferroviárias e categorias de estradas (auto-estradas, estradas nacionais, etc.) não tenham sido registadas nos dados de navegação utilizados ou o tenham sido apenas de forma incompleta.

Ao introduzir um endereço (cidade, rua), apenas são apresentadas as letras ou símbolos que possibilitam uma introdução lógica. É apresentada uma lista com os nomes possíveis. Não se esqueça de introduzir o espaço em branco entre os nomes compostos, como, p. ex., em Bad Dübén.

A última mensagem falada pode ser repetida carregando no botão de menu **15**. Pode aumentar o volume de som, enquanto estiver a ouvir a recomendação de condução.

Em túneis ou garagens subterrâneas, o sinal dos satélites GPS não alcança a antena. Nestes casos, o aparelho orienta-se exclusivamente com a ajuda dos sensores do veículo e de um giroscópio interno.

### ! ATENÇÃO

- Concentre toda a sua atenção na condução do veículo! Se o condutor estiver distraído, pode provocar acidentes e ferimentos. Enquanto condutor, é totalmente responsável pela segurança na estrada. Utilize as funções do sistema de radionavegação de modo a manter sempre o controlo sob o seu veículo em todas as situações de trânsito!
- Os seguintes pontos têm sempre prioridade sobre as recomendações de condução:
  - o Código da Estrada, mesmo quando as recomendações de condução não estejam em consonância com o mesmo,
  - a adaptação real através dos sinais de trânsito, semáforos ou indicações da polícia no local em questão,
  - as condições e factos existentes no local em questão.
- Ao conduzir, respeite as regras de trânsito em vigor no seu país.
- Os sinais de trânsito e regulamentos de trânsito têm sempre prioridade sobre as recomendações de condução para a navegação.
- Embora as informações sobre vias de sentido único, zonas pedestres, etc. estejam memorizadas nos dados de navegação, o itinerário está sujeito a constantes alterações. Semáforos, sinais de stop e de prioridade, proibições de estacionamento e paragem, assim como estreitamento de vias e limitações de velocidade, não são tidos em consideração pelo sistema de radionavegação.
- Adapte a velocidade às condições da estrada, do tempo e do trânsito. Não se deixe induzir pelo sistema de radionavegação, p. ex., a conduzir demasiado depressa em caso de nevoeiro - perigo de acidente!
- Só deve utilizar as múltiplas possibilidades do sistema de radionavegação quando a situação de trânsito o permitir.
- As recomendações de condução transmitidas podem divergir da situação actual, por exemplo, devido a obras ou dados de navegação desactualizados. Nesses casos dê sempre atenção aos regulamentos de trânsito e ignore a recomendação de condução.
- Ajuste o volume de som de modo a que os sinais acústicos provenientes do exterior, p. ex., sirenes de alarme de veículos prioritários, tais como viaturas da polícia, ambulâncias e viaturas de bombeiros, sejam sempre audíveis.

## **i** Aviso

- Não é necessário introduzir os destinos (nome do país, localidade, rua, destino especial), **incluindo** todos os caracteres especiais específicos do país (p. ex., específicos do idioma nos destinos especiais).
- Dependendo do país, algumas funções do sistema de radionavegação deixam de poder ser seleccionadas no visor a partir de uma determinada velocidade. Tal não se deve a um mau funcionamento, mas sim às prescrições legais em vigor no respectivo país.

## Dados de navegação e o cartão de memória

Quando o sistema de radionavegação é ligado pela primeira vez, os dados de navegação já se encontram na respectiva memória, podendo por isso ser directamente utilizados na navegação.

### Actualizar os dados de navegação

- Desactive a protecção contra escrita mecânica no cartão de memória.
- Insira o cartão de memória » [Página 13, Cartão de memória.](#)

Depois de inserir o cartão de memória, aparece automaticamente: **Atribuir** - alocar o cartão de memória ao sistema de radionavegação. Por motivos relacionados com os direitos inerentes à licença, o cartão de memória é alocado ao seu sistema de radionavegação e **não pode** ser utilizado em nenhum outro sistema similar.

- **Usar SD** - utilizar os dados de navegação directamente a partir do cartão de memória. Caso queira utilizar dados de navegação referentes a outras regiões, que não estejam guardados na memória do sistema de radionavegação, pode utilizar dados directamente a partir do cartão de memória para a guia ao destino. Assim terá dois conjuntos de dados de navegação diferentes à disposição. Para o efeito, é necessário copiar os dados de navegação do cartão de memória para a memória do sistema de radionavegação.
- **Instalar** - copiar os dados de navegação do cartão de memória para a memória interna do sistema de radionavegação. Os dados de navegação „antigos” são apagados da memória interna do sistema de radionavegação. Os dados apagados não podem ser recuperados » **i**.

Durante o processo de cópia não existem dados de navegação disponíveis. O processo demora cerca de 2 horas.

**Não retire o cartão de memória durante o processo de cópia deste para a memória interna do sistema de radionavegação! Isso poderá danificar o cartão de memória!**

## Processo de cópia manual

Se o processo de cópia **não** for **iniciado** automaticamente, após a inserção do cartão de memória com os dados de navegação válidos, o processo pode ser activado manualmente.

Carregue na tecla **NAV** → **SETUP**.

- **Base dados navegação** - indicação das opções relativas aos dados de navegação
- **Instalar/utilizar dados SD** - instalação ou utilização dos dados de navegação do cartão de memória

## **!** CUIDADO

Se os dados de navegação da memória interna do sistema de radionavegação forem substituídos por uma outra versão, **não poderão ser recuperados!**

## **i** Aviso

Poderá adquirir um cartão de memória com dados de navegação actuais ou com dados de outros países a partir da gama de Acessórios Originais SKODA.

## Menu principal Navegação



Fig. 3  
Menu principal Navegação

### Aceder ao menu principal Navegação

Carregue na tecla **NAV**.

### Comutar entre o menu principal Navegação e a visualização do mapa

Carregue na tecla **NAV** - comutar do menu principal **NAVEGAÇÃO** para a visualização do mapa.

Carregar repetidamente na tecla **NAV** - comutar da visualização do mapa novamente para o menu principal **NAVEGAÇÃO**.

## Aceder a informações adicionais

Carregue na tecla **(I)** - informações sobre a posição do veículo e acesso às funções adicionais (destino de bandeira, lista de itinerários, bloquear o trecho de percurso) » [Página 22, Janela adicional e memorizar „destino de bandeira“](#).

## Teclas de função no menu principal NAVEGAÇÃO

**(Mapa)** - comutar para a visualização do mapa

**(F)** **Endereço** - aceder ao ecrã para introdução do endereço de destino » [Página 21, Introduzir e memorizar destinos](#)

**(28)** **Memória de destinos** - abrir a lista dos destinos memorizados manualmente

**(F)** **Últ. dest.** - abrir a lista dos últimos destinos memorizados automaticamente

**(D)** **Estação de serviço** - abrir a lista das estações de serviço mais próximas » [Página 22, Seleccionar uma estação de serviço ou um parque de estacionamento](#)

**(P)** **Parque de estacionamento** - abrir a lista dos parques de estacionamento mais próximos » [Página 22, Seleccionar uma estação de serviço ou um parque de estacionamento](#)

**(E)** **Destino especial** - seleccionar um destino especial » [Página 22, Seleccionar um destino especial como destino da viagem](#)

**(Ender. casa)** - iniciar a guia ao destino para um endereço de casa já memorizado. Durante a guia ao destino aparece neste momento a tecla de função **(Parar)**.

## Destinos do cartão SD

Grças a uma aplicação Web, disponível nas páginas Web da ŠKODA, é possível criar destinos em formato de cartões de visita ou imagens. Estes destinos podem depois ser facilmente importados para o sistema de radionavegação através do cartão SD.

## Ajustes no modo de navegação (NAV)

Carregue na tecla **(NAV)** → **(SETUP)**.

## Teclas de função no menu - Navegação

- **(Opções trajecto)** - ajustar as opções de itinerário
- **(Critérios itinerário)** - definir os critérios para o cálculo do itinerário
  - **(Rápido)** - itinerário mais rápido até ao destino, mesmo que para isso seja necessário fazer um desvio
  - **(Económico)** - calcular o itinerário com o menor tempo de condução e a distância mais curta
  - **(Curto)** - itinerário mais curto até ao destino, mesmo que para isso seja necessário um tempo de condução mais longo. O itinerário pode incluir trechos de percurso pouco usuais, como, p. ex., caminhos rurais.
- **(Trajecto dinâmico)** - ligar/desligar a utilização das mensagens de trânsito TMC para o cálculo do itinerário » [Página 23, Guia ao destino dinâmica com utilização do TMC](#)
- **(Evitar auto-estrada)** - ligar/desligar a utilização de auto-estradas para o cálculo do itinerário
- **(Evitar portagens)** - ligar/desligar a utilização de portagens para o cálculo do itinerário
- **(Evitar barcos)** - ligar/desligar a utilização de ferry-boats para o cálculo do itinerário. Se não existir outro itinerário (p. ex., não é possível alcançar uma ilha sem utilizar um ferry-boat), este tipo de trajecto é incluído no cálculo do itinerário, apesar de anteriormente ter sido excluído do mesmo.
- **(Evitar estradas c/ vinhetas)** - abrir a lista dos países onde o uso de vinhetas é obrigatório. Um sinal de visto significa que no país seleccionado são excluídas do cálculo do itinerário todas as estradas onde o uso de vinhetas é obrigatório.
- **(Volume dos avisos)** - ajuste do volume de som das mensagens de navegação
- **(Dia/Noite)** - comuta entre a imagem de dia, a de noite e a apresentação automática do mapa. A apresentação automática depende de os médios estarem ou não ligados.
- **(Destinos esp. no mapa)** - apresentar os destinos especiais na visualização do mapa (apenas parques de estacionamento, estações de serviços e oficinas ŠKODA)
- **(Autozoom)** - modifica automaticamente a escala do mapa, dependendo da velocidade e do itinerário percorrido (auto-estrada: escala pequena do mapa - cidade: escala grande do mapa)
- **(Visual. sinais trânsito)** - ligar/desligar a indicação do limite de velocidade no trecho de percurso actualmente percorrido (no canto superior esquerdo do visor)
- **(Indicação hora)** - comutar entre as seguintes informações, durante a guia ao destino
  - **(Hora chegada)** - indicação da hora prevista de chegada ao destino
  - **(Temp.viagem)** - indicação do tempo de condução remanescente previsto até ao destino

- **Apr. tempo para** - comutar para o tempo de chegada ao:
  - **Destino** - indicação da hora prevista de chegada ao destino de viagem final
  - **Dest. interm.** - indicação da hora prevista de chegada ao destino intermédio » **Página 21, Introduzir um destino intermédio**
- **Introduzir endereço de casa** - introduzir o endereço de casa
  - **Posição** - memorizar a posição actual como endereço de casa
  - **Endereço** - inserir ou alterar um endereço como endereço de sua casa
- **Modo demonstração** - ligar/desligar o modo de demonstração. Se o modo de demonstração estiver ligado, ao iniciar a guia ao destino pode definir se a mesma deve ser efectuada no modo normal (guia ao destino „real“) ou no modo de demonstração (guia ao destino virtual). Com a guia ao destino no modo de demonstração percorre o itinerário apenas virtualmente. A guia ao destino virtual é repetida após a chegada ao destino de viagem fictício.
- **Início do Modo demo.** - abrir o ecrã para inserir um ponto de partida fictício no modo de demonstração
- **Apagar memória destinos** - apagar a memória de destinos ou a lista dos últimos destinos
  - **Todos** - apagar todos os destinos na memória
  - **Últ. dest.** - apagar todos os destinos da lista dos últimos destinos
- **Base dados navegação** - apresentar informações sobre os dados de navegação memorizados no sistema de radionavegação ou no cartão de memória ou utilizar os dados de navegação directamente a partir do cartão de memória » **Página 19, Dados de navegação e o cartão de memória.**

## Destinos

### Introduzir e memorizar destinos

#### Introduzir e memorizar destinos manualmente

Carregue na tecla **(NAV)** → **(F)**.

Ao introduzir um endereço, selecione primeiro o país e depois a cidade ou o código postal. A seguir, é possível especificar o endereço através da indicação da rua do número da porta ou de um cruzamento. Estes dados relativos ao endereço são definidos em ecrãs de introdução sequenciais.

Se os dados forem suficientes para a guia ao destino, aparece a tecla de função **(Éxito)**. É então possível iniciar a guia ao destino ou podem ser introduzidos mais detalhes sobre o destino.

- **Guardar** - é aberto o ecrã para introduzir o nome do destino
  - **Apagar** - alterar o nome do destino
  - **OK** - memorizar o nome do destino
- **Iniciar** - iniciar a guia ao destino

#### Memória de destinos

Carregue na tecla **(NAV)** → **(F8)** - é apresentada a lista dos destinos memorizados manualmente (ao carregar na tecla de função com um destino indicado, a guia ao destino pode ser iniciada).

Rodando o botão de menu **(15)**, selecione um destino, que pretenda editar, apagar ou cujo nome queira alterar.

- **Destinos SD** - apresentar a lista dos destinos memorizados no cartão SD
  - **Importar** - importar os destinos memorizados no cartão SD para a memória do aparelho
    - **Todos** - seleccionar todos os destinos no cartão SD
    - **Importar** - importar os destinos seleccionados do cartão SD para a memória do aparelho
  - **Detalhes** - apresentar mais informações sobre o destino
    - **Importar** - seleccionar os destinos indicados para importação
    - **Iniciar** - iniciar a guia ao destino
- **Detalhes** - apresentar mais informações sobre o destino (nome do destino, país, cidade, etc.). As informações apresentadas podem ser alteradas.
  - **Apagar** - apagar o destino seleccionado
  - **Iniciar** - iniciar a guia ao destino

#### Memorizar os últimos destinos

Carregue na tecla **(NAV)** → **(F6)** - a lista dos últimos destinos memorizados automaticamente é apresentada.

Se carregar num dos destinos apresentados, o aparelho comuta para a visualização do mapa e a guia ao destino é iniciada automaticamente.

- **Detalhes** - apresentar mais detalhes sobre o destino
  - **Guardar** - introduzir e memorizar o nome do destino
    - **Apagar** - apagar o nome do destino
    - **OK** - confirmar e memorizar o nome do destino
    - **Iniciar** - iniciar a guia ao destino

#### Introduzir um destino intermédio

Durante a guia ao destino é possível introduzir um outro destino como destino intermédio. Chegará ao destino intermédio introduzido antes de a guia ao destino prosseguir para o destino de viagem final. O destino de viagem final é aquele para ►

o qual a guia ao destino foi iniciada em primeiro lugar. Aquando da introdução, verifique sempre se está a inserir um destino intermédio ou o destino de viagem final.

Durante a guia ao destino, carregue na tecla **(NAV)** - comutar para o menu principal da navegação.

Introduza um novo endereço ou selecione um endereço já memorizado.

**(Dest. inter.)** - seleccionar um novo destino como destino intermédio

**(Novo dest.)** - terminar a guia ao destino em curso e seleccionar um novo destino como destino de viagem final

#### Seleccionar uma estação de serviço ou um parque de estacionamento

Carregue na tecla **(NAV)** → **(S)** - **Estação de serviço** ou **(P)** - **Parque de estacionamento** - é efectuada uma procura das estações de serviço ou dos parques de estacionamento que se encontram nas imediações do local actual.

- **(Guardar)** - guardar na memória de destinos
- **(Detalhes)** - apresentar mais detalhes sobre o destino
  - **(Guardar)** - guardar na memória de destinos
  - **(Iniciar)** - iniciar a guia ao destino

#### Seleccionar um destino especial como destino da viagem

Carregue na tecla **(NAV)** → **(E)** - **Destino especial**.

- **(Local)** - procurar um local à escolha no centro
- **(Aqui)** - procurar nas imediações do local actual

Abre uma máscara de pesquisa para seleccionar um destino especial através da introdução de uma „palavra-chave” ou de uma palavra que faça parte do nome do destino especial. O destino especial é procurado num raio de 75 km.

Como „palavras-chave” podem ser utilizadas palavras como, p. ex., hotel, estádio, ŠKODA ou uma parte do nome do destino como, p. ex., mar, ou palavras como fome, sede, compras, relaxamento, entre outras.

Certifique-se de que introduz a „palavra-chave” correctamente (incluindo os caracteres especiais).

- **(Apagar)** - apagar os caracteres introduzidos
- **(Procurar)** - procurar com base nos parâmetros introduzidos
  - **(Guardar)** - guardar na memória de destinos
  - **(Detalhes)** - apresentar mais detalhes sobre o destino
    - **(Guardar)** - guardar na memória de destinos
    - **(Iniciar)** - iniciar a guia ao destino

#### Janela adicional e memorizar „destino de bandeira”

Carregue na tecla **(I)** - abrir a janela de Pop-up.

Se a guia ao destino **não estiver activa**, aparece uma janela de Pop-up com detalhes sobre a posição actual com as seguintes informações:

- Posição;
- Latitude e longitude;
- Altitude (quando estiverem disponíveis pelo menos 4 satélites);
- Estado GPS (GPS\_FIX - a posição pode ser determinada, GPS\_FIX\_3D - a altitude pode ser determinada);
- Quantidade de satélites disponíveis e recebidos (a quantidade de satélites disponíveis determina o estado GPS).

Se a guia ao destino estiver **activa**, aparece uma janela de Pop-up do destino de viagem.

- **(Destino bandeira)** - memorizar a posição actual como „destino de bandeira”

## Guia ao destino

### Iniciar a guia ao destino

Carregue na tecla **(NAV)** → **(Mapa)** - comutar para a visualização do mapa.

A guia ao destino é iniciada com a tecla de função **(Iniciar)**.

A guia ao destino também pode ser iniciada através de outros itens de menu » [Página 21, Introduzir e memorizar destinos.](#)

### Orientação no mapa durante a guia ao destino

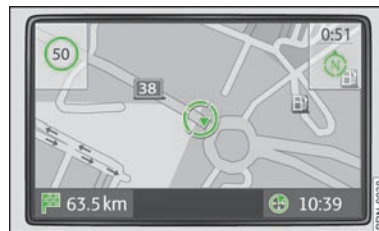


Fig. 4  
Exemplo da apresentação do mapa



## Símbolos do mapa

🧭 - bússola (no canto superior direito do visor), a seta aponta para Norte. Ao carregar no símbolo é possível seleccionar entre uma apresentação do mapa bidimensional (2D) e uma apresentação do mapa tridimensional (3D).

📍 - posição actual do veículo e direcção de marcha

📏 - distância até ao destino (no canto inferior esquerdo do visor)

📏 - distância até ao destino intermédio (no canto inferior esquerdo do visor) - só é apresentada, quando a guia ao destino e a indicação do tempo previsto de chegada ao destino intermédio estão activas » [Página 20, Ajustes no modo de navegação \(NAV\)](#)

🕒 - tempo previsto de chegada ao destino ou o tempo de condução (no canto inferior direito do visor)

No canto inferior esquerdo do visor são apresentadas informações adicionais como, p. ex., a seta com a direcção de marcha, o limite de velocidade, etc.

## Opções de ajuste

Rodar o botão de menu **[15]** - alterar a escala.

Carregar no botão de menu **[15]** - repetir a última mensagem de navegação.

Tocar no visor - apresentar as teclas de função **[Extras]** e **[Parar]** » [Página 23, Parar a guia ao destino](#).

- **[Extras]** - alterar as opções de apresentação do mapa
  - **[2D Norte]** - bidimensional, visto de cima orientado para Norte
  - **[2D Circulação]** - bidimensional, visto de cima na direcção de marcha
  - **[3D Circulação]** - tridimensional, na diagonal à frente („vista aérea“)
  - **[Mapa geral]** - é indicado o itinerário calculado a partir da posição actual até ao destino num mapa geral (com a guia ao destino activa)
  - **[Lista trajectos]** - lista dos trechos de percurso » [Página 23, Apresentar trechos de percurso](#)

## Parar a guia ao destino

Durante a guia ao destino, carregue na tecla **[NAV]** (ou toque no visor) → **[Parar]** - terminar a guia ao destino (parar).

## Proseguir a guia ao destino

Carregue na tecla **[NAV]** → **[Iniciar]** - prosseguir a guia ao destino a partir da posição actual do veículo.

## Bloquear um trecho de percurso manualmente

**Bloquear manualmente o trecho de percurso directamente à frente (p. ex., devido à comunicação de uma obstrução do trânsito)**

Carregue na tecla **[i]** → **[Trajecto]**.

- **[Cong. fte.]** - ao rodar o botão de menu **[15]**, marca o comprimento do trecho de percurso que pretende bloquear a partir da posição actual. O comprimento do trecho de percurso actualmente bloqueado é indicado na linha inferior do visor. Ao atingir o comprimento máximo possível de ser bloqueado, aparece a inscrição „**(Máx)**“ atrás da indicação do comprimento.
  - **[OK]** - confirmar o comprimento do bloqueio de percurso

Para **anular o bloqueio** do trecho de percurso que se encontra à sua frente, carregue na tecla **[i]** → **[Trajecto]**.

- **[Eliminar bloq.cong.]** - anular o bloqueio manual do trecho de percurso

**Bloquear trechos de percurso com o auxílio da lista de itinerários**

Carregue na tecla **[i]** → **[Trajecto]**.

- **[Lista trajectos]** - abrir a lista dos trechos de percurso
  - **[Bloquear]** - seleccionar o início do trecho de percurso a bloquear
  - **[Bloq. até]** - seleccionar o fim do trecho de percurso a bloquear

Para **anular o bloqueio** do trecho de percurso, carregue na tecla **[i]** → **[Trajecto]**.

- **[Eliminar bloq. traj.]** - anular o bloqueio do trecho de percurso

## Apresentar trechos de percurso

**Janela de Pop-up durante a guia ao destino**

Carregue na tecla **[i]** → **[Trajecto]**.

- Na **[Lista trajectos]** é apresentada a lista dos pontos (nome das ruas, denominação das estradas e trechos de percurso) através dos quais ainda terá de conduzir.
  - **[Detalhes]** - apresentar detalhes sobre o trecho de percurso seleccionado

## Guia ao destino dinâmica com utilização do TMC

**Condições prévias para uma guia ao destino dinâmica**

O TMC (Traffic Message Channel) é um serviço digital de dados de rádio para a transmissão **contínua** de mensagens de trânsito.

Se a recepção de uma emissora com programa de trânsito TMC for possível para o local actual, as mensagens de trânsito TMC são permanentemente actualizadas em segundo plano. As mensagens de trânsito TMC recebidas são apresentadas numa lista » [Página 25](#), *Apresentar as mensagens de trânsito TMC*.

A qualidade das mensagens de trânsito emitidas depende da redacção do programa de trânsito da emissora de rádio que as emite. A recepção de mensagens de trânsito TMC não pode ser ligada ou desligada.

A emissora que está a ouvir não tem necessariamente de ser a emissora TMC.

Se a função Trajecto dinâmico » [Página 20](#), *Ajustes no modo de navegação (NAV)* estiver activa e o sistema de radionavegação calcular uma poupança de tempo para evitar um distúrbio de trânsito que se encontra no itinerário, é automaticamente calculado um itinerário alternativo.

As mensagens de trânsito TMC só podem ser avaliadas e apresentadas pelo aparelho, quando os dados de navegação para a zona em que conduz no momento estiverem memorizados na memória do aparelho ou possam ser consultados através da introdução de um DVD de navegação.

As mensagens de trânsito TMC actuais podem ser apresentadas carregando na tecla selectora do sector **TMC**.

Os distúrbios de trânsito recebidos via TMC, que se encontram ao longo do itinerário, são apresentados no mapa através de um símbolo colorido. Os distúrbios de trânsito, que se encontram fora do itinerário, são apresentados no mapa através de um símbolo cinzento. O posicionamento do símbolo TMC indica o início de um distúrbio de trânsito e a direcção, caso ambos estejam claramente definidos na mensagem de trânsito TMC.

Se a função Trajecto dinâmico » [Página 20](#), *Ajustes no modo de navegação (NAV)* estiver activa e o sistema de radionavegação calcular uma poupança de tempo para evitar um distúrbio de trânsito que se encontra no itinerário, é automaticamente calculado um itinerário alternativo.

Ao calcular um novo itinerário é emitida uma mensagem de navegação correspondente. É emitida a mesma mensagem se o cálculo do itinerário inicial incluir um distúrbio de trânsito que agora já não existe.

## **i** Aviso

- Evitar o trânsito com base nas mensagens de trânsito TMC nem sempre resulta numa poupança de tempo se, p. ex., o percurso alternativo apresentar tráfego intenso.
- Se os distúrbios de trânsito que se encontram ao longo do itinerário ainda não tiverem sido registados através das mensagens de trânsito TMC, é possível introduzir bloqueios de percurso manualmente » [Página 23](#), *Bloquear um trecho de percurso manualmente*.

## Modo TMC

### Apresentar as mensagens de trânsito TMC

As mensagens de trânsito TMC são consultadas durante a guia ao destino com vista à optimização do itinerário em caso de obstruções do trânsito » [Página 23, Guia ao destino dinâmica com utilização do TMC.](#)

Na vista detalhada pode folhear sequencialmente todas as mensagens de trânsito recebidas com a ajuda das teclas de função.

Carregue na tecla **TMC** - apresentar a lista das mensagens de trânsito actuais.

- **Detalhes** - apresentar detalhes sobre uma mensagem de trânsito seleccionada na lista

Carregue na tecla **i** - apresentar o nome da emissora TMC actualmente recepcionada.

Os distúrbios de trânsito são apresentados na vista detalhada e no mapa através de um símbolo correspondente. A direcção, na qual existe o distúrbio de trânsito no mapa, é apresentada a cores. Um distúrbio de trânsito que se encontra no itinerário (na direcção de condução) é assinalado a vermelho, um distúrbio na direcção contrária é assinalado a cinzento.

### **i** Aviso

- Se a recepção de uma emissora com programa de trânsito TMC for possível para o local actual, as mensagens de trânsito TMC são permanentemente actualizadas em segundo plano. A emissora que está a ouvir não tem necessariamente de ser emissora TMC.
- As mensagens de trânsito TMC só podem ser avaliadas e memorizadas pelo sistema de radionavegação se existirem dados de navegação disponíveis para a região em que está a conduzir.
- A exactidão da guia ao destino dinâmica depende das mensagens de trânsito emitidas. As estações de rádio que emitem estas informações são responsáveis pelo conteúdo das mesmas.
- As mensagens de trânsito TMC são igualmente necessárias para a guia ao destino dinâmica.
- Evitar o trânsito com base nas mensagens de trânsito TMC nem sempre resulta numa poupança de tempo se, p. ex., o percurso alternativo apresentar tráfego intenso.

## Ajustes do programa de trânsito TP e das mensagens de trânsito TMC

Carregue na tecla **TMC** → **SETUP**.

- **Progr. trânsito (TP)** - ligar/desligar o programa de trânsito TP
- **Trajecto dinâmico** - ligar/desligar a utilização das mensagens de trânsito TMC para o cálculo do itinerário » [Página 23, Guia ao destino dinâmica com utilização do TMC.](#)

# Índice remissivo

## A

<b>Ajustar</b>	
volume de som	5
<b>Ajustes</b>	
ajustes básicos do sistema	8
media	11
mensagens de trânsito TMC	25
navegação	20
programa de trânsito TP	25
rádio	9
sistema	8
som	8
telemóvel	17
<b>AUX</b>	13
<b>Avisos de segurança</b>	3
<b>Avisos gerais</b>	3

## C

<b>Cartão de memória</b>	13
<b>Cartão SD</b>	13
actualização dos dados de navegação	19
navegação a partir do cartão SD	19
<b>CD</b>	
CD não legível	12
ejectar	12
inserir	12

## D

<b>DAB</b>	10
<b>Desligar o aparelho</b>	5
<b>Destino</b>	
destino de bandeira	22
destino especial	22
guia ao destino	22

introdução	21
memorizar	21
<b>DTMF</b>	17

## E

<b>Ecrã</b>	3
<b>Ecrã de introdução com teclado</b>	6
<b>Entrada externa</b>	
AUX	13
MDI	13
<b>Estação de serviço</b>	22

## F

<b>Fontes externas</b>	13
<b>Funcionamento</b>	
SETUP	8

## G

<b>Garantia</b>	3
<b>Guia ao destino dinâmica</b>	23

## I

<b>iPod</b>	13
-------------	----

## L

<b>Ligar o aparelho</b>	5
-------------------------	---

## M

<b>MDI</b>	13
<b>Media</b>	
ajustes	11
emparelhar dispositivo Bluetooth	15
menu principal	11
opções de reprodução	11

requisitos de ficheiros áudio	14
requisitos de fontes multimédia	14

## Menu principal

<b>MEDIA</b>	11
navegação	19
<b>RADIO</b>	9
<b>TELEFONE</b>	15

## Modo

<b>MEDIA</b>	11
<b>NAVEGAÇÃO</b>	18
<b>PHONE</b>	15
<b>RADIO</b>	9
<b>TMC</b>	25

## Modo PHONE

menu principal	15
----------------	----

## N

### Navegação

actualização dos dados de navegação	19
ajustes	20
apresentar trechos de percurso	23
bloquear um trecho de percurso manualmente	23
iniciar a guia ao destino	22
introduzir e memorizar destinos	21
menu principal	19
navegação a partir do cartão SD	19
orientação no mapa	22
parar a guia ao destino	23

## P

<b>Parque de estacionamento</b>	22
<b>Programa de trânsito</b>	10
<b>Protecção anti-roubo</b>	3

## R

### Rádio

ajustes	9
apagar as emissoras memorizadas	9
<b>DAB</b>	10

memorizar emissora .....	9
menu principal .....	9
seleccionar banda de frequência .....	9
<b>RDS</b> .....	9

## S

<b>Sons de teclas DTMF</b> .....	17
----------------------------------	----

## T

### Telefone

introduzir um número de telefone .....	16
menu principal .....	15

### Telemóvel

ajustes .....	17
chamada telefónica .....	16
emparelhar telemóvel com Bluetooth .....	15
funções disponíveis durante uma chamada telefónica .....	16
lista telefónica .....	16

### TMC

guia ao destino dinâmica .....	23
mensagens de texto sobre trânsito .....	25

### TP

indicação .....	10
programa de trânsito .....	10

## V

### Visor

limpeza .....	3
utilização .....	5

<b>Vista geral do aparelho</b> .....	5
--------------------------------------	---

<b>Volume de som - Ajuste</b> .....	5
-------------------------------------	---

A ŠKODA trabalha continuamente no desenvolvimento de todos os tipos e modelos. Pedimos a sua compreensão para o facto de, por esse motivo, ser possível proceder à introdução de alterações em qualquer ocasião, no que respeita ao fornecimento, equipamento e técnica. As indicações sobre o alcance de fornecimento, aparência, rendimentos, medidas, pesos, consumo de combustível, normas e funções do veículo correspondem ao nível de informações existente aquando da data de fecho da redacção. Alguns equipamentos são instalados somente mais tarde (as informações são fornecidas pelos concessionários locais ŠKODA) ou propostos apenas em determinados mercados. Com base nas indicações, ilustrações e descrições deste manual não poderão ser feitas quaisquer reivindicações.

A reprodução, cópia, tradução ou qualquer outra utilização destas instruções não é permitida, nem mesmo parcialmente, sem a autorização escrita da ŠKODA.

Todos os direitos, segundo a lei sobre os direitos de autor, ficam exclusivamente reservados à ŠKODA.

Reservado o direito de proceder a alterações neste documento.

Editado por: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2012

[www.skoda-auto.com](http://www.skoda-auto.com)

Amundsen+: Superb, Octavia, Yeti, Fabia, Roomster, Rapid  
Navigační systém portugalsky 05.2012  
S00.5610.83.65  
3T0 012 149 FR